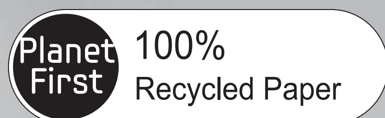


Séria AR✳✳HSF✳✳
Séria AR✳✳HSS✳✳

Klimatizačné zariadenie
Návod na použitie



Tento návod je vytlačený na 100 % recyklovaný papier.

predstavte si možnosti

Ďakujeme vám, že ste si kúpili výrobok
od spoločnosti Samsung.



Funkcie a vlastnosti vášho nového klimatizačného zariadenia (ďalej aj ako klimatizácia)

Dvojstupňové chladenie

Dvojstupňová funkcia chladenia rýchlo ochladí miestnosť, aby sa dosiahla želaná teplota a potom automaticky nastaví rýchlosť ventilátora a smer prúdenia vzduchu pre pohodlie a osviežujúci pocit.

Rýchle vykurovanie/chladenie

Ak chcete silný prúd chladného/teplého vzduchu, jednoducho zvoľte funkciu Fast (Rýchlosť)! Poskytne vám najsilnejšie prúdenie vzduchu!

Komfortné vykurovanie/chladenie

Ak chcete komfortný a osviežujúci vzduch, funkcia Comfort (Komfort) nebude šíriť chladný/teplý vzduch priamo na vás, takže si vychutnáte pohodlie.

Funkcia Single User (Jeden používateľ)

Keď ste doma len sám (sama), použite funkciu Single User (Jeden používateľ). Funkcia Single User (Jeden používateľ) pomocou invertorovej technológie minimalizuje spotrebu energie a zníži náklady na elektrickú energiu nastavením maximálneho prevádzkového výkonu kompresora.

Jednoduchý filter

Pred vybratím filtra z klimatizácie nie je potrebné vyberať žiadnu mriežku! Preto sa dá filter ľahko a častejšie čistiť! Časté čistenie filtra zabráni vnikaniu prachu do zariadenia alebo jeho hromadeniu na filtri.

Funkcia good'sleep

Funkcia good'sleep vám vďaka nastaveniu teploty, rýchlosti ventilátora a smeru prúdenia vzduchu umožní pokojne spať.

Inteligentná inštalácia

Po dokončení inštalácie sa zariadenie samo odskúša prostredníctvom skúšobnej prevádzky a skontroluje, či je správne nainštalované.

Jednoduchá inštalácia

Inštalácia je veľmi jednoduchá! Zariadenie môžete po otvorení krytu na spodnej strane zariadenia jednoducho zavesiť na stenu a pripojiť potrubie a elektrické káble. Na pripojenie potrubia a káblov nie je teda potrebné zariadenie nakláňať!

Tento produkt je v súlade so smernicou pre nízkonapäťovú bezpečnosť (2006/95/EC) a smernicou o elektromagnetickej kompatibilite (2004/108/EC) Európskej únie.



Likvidácia nepotrebného zariadenia
(Zaobchádzanie s odpadom z elektrických a elektronických zariadení)

(Platí v krajinách aplikujúcich legislatívu pre zaobchádzanie s odpadom a jeho separovanie)

Tento symbol na produkte alebo na jeho obalovom materiáli upozorňuje, že produkt a jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, slúchadlá, USB kábel) nie je možné po skončení jeho životnosti likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Zabezpečením správnej likvidácie v zmysle platných miestnych predpisov a noriem zabránite negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Zároveň tak prispejete k zachovaniu, k ochrane a k zlepšeniu kvality životného prostredia. Ak ste bežný užívateľ, informujte sa o spôsobe likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení podľa platných miestnych predpisov a noriem u predajcu zariadenia. Veľkoodberatelia musia kontaktovať dodávateľa a dodržať pravidlá a podmienky kúpnej zmluvy. Tento produkt a jeho elektronické príslušenstvo nie je možné za účelom likvidácie miešať s netriedeným komunálnym odpadom.

Obsah

Bezpečnostné upozornenia

Pred použitím tohto zariadenia si pozorne prečítajte tento návod, aby ste zistili, ako bezpečne a efektívne prevádzkovať a využívať jeho rôzne funkcie.

Keďže je tento návod určený pre rôzne modely, charakteristické vlastnosti vášho zariadenia sa môžu mierne líšiť od zariadenia popísaného v návode. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na najbližšie kontaktné stredisko alebo si vyhľadajte pomocné informácie na web-stránke www.samsung.com.

Dôležité bezpečnostné symboly a upozornenia:

VAROVANIE	Riziko alebo nebezpečný postup, ktorý môže viesť **k vážnemu poraneniu alebo smrti.**
UPOZORNENIE	Riziko alebo nebezpečný postup, ktorý môže viesť **k ľahšiemu poraneniu alebo poškodeniu majetku.**

	Dodržiavajte pokyny.		Odpojte napájanie.
	NESKÚŠAJTE.		NEROZOBERAJTE.
	Uistite sa, že je zariadenie správne uzemnené, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.		

INŠTALÁCIA | **VAROVANIE**

Používajte napájací kábel (sieťovú šnúru) zodpovedajúci napájacím parametrom zariadenia a použite ho len na toto zariadenie. Nepoužívajte predlžovaciu šnúru.

- Pri používaní predlžovacích šnúr hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Nepoužívajte elektrický transformátor. Môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Ak sa líši napätie/frekvencia/menovitý prúd, môže to spôsobiť vznik požiaru.

Montáž a zapojenie musí vykonávať len kvalifikovaná osoba alebo servisná spoločnosť.

- Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, vzniku požiaru, explózie, úrazu alebo problémov so zariadením. Môže tiež dôjsť ku strate záruky.

Vedľa klimatizácie (nie na panel zariadenia) nainštalujte vypínač a istič určený pre klimatizáciu.

- Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Vonkajšiu jednotku namontujte pevne tak, aby jej elektrické časti neboli vystavené okolitým vplyvom.

- Môže dôjsť k problémom so zariadením, úrazu elektrickým prúdom alebo explózii.

Neinštalujte zariadenie do blízkosti vykurovacích telies a horľavých materiálov. Neinštalujte zariadenie vo vlhkom, mastnom ani prašnom prostredí, na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu a vode (dažďové kvapky). Neinštalujte zariadenie na miestach, kde môže dochádzať k úniku plynu.

▶ Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a riziko vzniku požiaru.

Nikdy neinštalujte vonkajšiu jednotku na mieste, akým je vysoká vonkajšia stena, kde by mohla spadnúť.

▶ Ak vonkajšia jednotka spadne, môže to mať za následok úraz, smrť alebo škody na majetku.

Zariadenie musí byť správne uzemnené. Uzemňovací kábel nepripájajte k plynovému, plastovému vodovodnému potrubiu ani telefónnym káblom.

▶ Inak hrozí riziko explózie, úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

▶ Používajte uzemnenú elektrickú zásuvku.

INŠTALÁCIA | ⚠ UPOZORNENIE

Zariadenie namontujte na pevnú a rovnú podlahu, ktorá udrží jeho hmotnosť.

▶ Inak hrozí riziko neštandardných vibrácií, vzniku hluku alebo problémov so zariadením.

Správne zapojte odtokovú hadicu, aby mohla voda správne odtekať.

▶ Inak hrozí riziko nekontrolovaného úniku vody a škôd na majetku. Odtok nepripájajte priamo do kanalizácie, pretože sa môže šíriť zápach.

Pri inštalácii vonkajšej jednotky sa uistite, že je odtoková hadica zapojená tak, aby sa vypúšťanie vykonávalo správne.

▶ Voda vznikajúca pri režime vykurovania vo vonkajšej jednotke môže vytekať a spôsobiť škody na majetku.
Najmä v zime môže mať odpadnutie kusu ľadu za následok úraz, smrť alebo škody na majetku.

ZDROJ NAPÁJANIA | ⚠ VAROVANIE

Ak je istič poškodený, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

Sieťovú šnúru nevystavujte nadmernému ťahaniu ani ohýnaniu. Sieťovú šnúru neskrúcajte ani neuzlite. Nevešajte sieťovú šnúru cez kovový predmet, neklaďte na ňu ťažké predmety, nevkladajte ju medzi predmety, ani ju nezatláčajte do priestoru za zariadením.

▶ Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a riziko vzniku požiaru.

Bezpečnostné upozornenia

ZDROJ NAPÁJANIA | ⚠ UPOZORNENIE

Ak klimatizáciu nebudete dlhší čas používať, prípadne počas búrok, vypnite istič.

▶ Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

POUŽÍVANIE | ⚠ VAROVANIE

Ak sa zariadenie zaplavilo, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

▶ Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Ak zariadenie generuje neštandardné zvuky, zápach spáleniny alebo dymu, odpojte sieťovú šnúru a ihneď sa obráťte na najbližšie servisné stredisko.

▶ Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

V prípade úniku plynu (napríklad propán, LPG atď.) okamžite vyvetrajte a nedotýkajte sa napájacieho kábla (sieťovej šnúry). Nedotýkajte sa zariadenia ani sieťovej šnúry.

▶ Nepoužívajte ventilátor.

▶ Iskra môže spôsobiť explóziu alebo vznik požiaru.

Ak potrebujte zmeniť inštaláciu zariadenia, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

▶ Inak môže dôjsť k problémom so zariadením, úniku vody, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

▶ Poskytovanie služby prepravy produktu nie je k dispozícii. Ak chcete zariadenie inštalovať na novom mieste, budú vám účtované dodatočné stavebné práce a poplatok za inštaláciu.

▶ Obzvlášť keď chcete nainštalovať produkt na nezvyčajné miesto, napr. v priemyselnej zóne alebo v blízkosti pobrežia, kde je výskyt soli vo vzduchu, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

Nedotýkajte sa ističa, ak máte mokré ruky.

▶ Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Nevypínajte klimatizáciu ističom, keď je v prevádzke.

▶ Vypnutie a následné zapnutie klimatizácie ističom môže spôsobiť iskrivý výboj a následne úraz elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Po vybalení klimatizácie odstráňte všetky obalové materiály mimo dosahu detí, pretože môžu byť pre deti nebezpečné.

▶ Ak si dieťa natiahne vrecko cez hlavu, môže dôjsť k uduseniu.

Nevkladajte prsty ani cudzie predmety do otvoru pre vyfukovanie, keď je klimatizácia v prevádzke.

▶ Obzvlášť venujte pozornosť, aby sa deti neporanili tým, že vložia prsty do zariadenia.

Nedotýkajte sa lamiel určujúcich smer prúdenia rukami ani prstami počas vykurovania.

▶ Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo popálenie.

Nevkladajte prsty ani cudzie predmety do otvorov pre nasávanie/ vyfukovanie vzduchu na klimatizácii.

▶ Obzvlášť venujte pozornosť, aby sa deti neporanili tým, že vložia prsty do zariadenia.

Neudierajte ani neťahajte klimatizáciu nadmernou silou.

▶ Hrozí riziko úrazu, vzniku požiaru, alebo problémov so zariadením.

POUŽÍVANIE | VAROVANIE

Nekladťe žiadny predmet do blízkosti vonkajšej jednotky, ktorý umožňuje deťom šplhať sa na zariadenie.

▶ Môže to spôsobiť závažné úrazy detí.

Nepoužívajte klimatizáciu dlhý čas v nedostatočne vetraných priestoroch alebo v blízkosti chorých.

▶ Keďže to môže to byť nebezpečné z dôvodu nedostatku kyslíka, otvorte okno aspoň raz za hodinu.

Ak do zariadenia vnikne akákoľvek cudzia látka (napr. voda), odpojte napájanie a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

▶ Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Nepokúšajte sa opravovať, rozoberať ani upravovať zariadenie sami.

▶ Nepoužívajte žiadne iné poistky (napr. medený, oceľový drôt atď.), než je štandardná poistka.

▶ Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom so zariadením alebo poraneniu.

POUŽÍVANIE | ⚠UPOZORNENIE

Nekladˇte predmety alebo iné zariadenia pod interiérovú jednotku.

▶ Kvapkanie vody z interiérovej jednotky môže spôsobiť požiar alebo škody na majetku. (Napríklad na elektrických zariadeniach.)

Aspoň raz za rok skontrolujte, či nie je montážny rám vonkajšej jednotky mechanicky poškodený (zlomený).

▶ Inak hrozí riziko úrazu, smrti alebo škôd na majetku.

Maximálny prúd je meraný podľa normy IEC pre bezpečnosť a prúd je meraný podľa normy ISO pre energetickú hospodárnosť.

Nestúpajte na hornú časť zariadenia, ani na zariadenie nekladˇte žiadne predmety (textílie, zapálené sviečky, zapálené cigarety, jedlá, chemikálie, kovové predmety atď.).

▶ Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, vzniku požiaru, problémov so zariadením alebo iných úrazov.

Zariadenie neovládajte, ak máte mokré ruky.

▶ Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Nestriekajte prchavé látky (napr. insekticídy) na povrch zariadenia.

▶ Sú škodlivé pre ľudí a hrozí tiež riziko úrazu elektrickým prúdom, vzniku požiaru alebo problémov so zariadením.

Nepite vodu z klimatizačnej jednotky.

▶ Voda môže byť škodlivá.

Neaplikujte silný tlak na diaľkové ovládanie a nerozoberajte ho.

Nedotýkajte sa potrubia zapojeného k zariadeniu.

▶ Môže to spôsobiť popálenie alebo úraz.

Nepoužívajte klimatizáciu na účely uchovávania presných nástrojov, potravín, zvierat, rastlín alebo kozmetiky, alebo na akéhokoľvek iné neobvyklé účely.

▶ Môže to spôsobiť škody na majetku.

Vyhnite sa priamemu vystaveniu osôb, zvierat alebo rastlín vzduchu z klimatizácie po dlhý čas.

▶ Môže to byť škodlivé pre ľudí, zvieratá alebo rastliny.

Zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dohľadom, alebo neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabránilo, že sa budú hrať so zariadením.

ČISTENIE | VAROVANIE

Zariadenie nečistite striekaním vody priamo naň. Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzén, riedidlo ani lieh.
- Môže to viesť k vzniku farebných škvŕn, deformácii, poškodeniu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Pred čistením alebo vykonávaním údržby odpojte zariadenie od elektrickej zásuvky a počkajte, kým sa ventilátor nezastaví.
- Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

ČISTENIE | UPOZORNENIE

Pri čistení povrchu tepelného výmenníka vonkajšej jednotky dávajte pozor, pretože má ostré hrany.
- Tento úkon má vykonávať kvalifikovaný technik, kontaktujte preto inštalatéra alebo servisné stredisko.

Vnútorné časti klimatizácie nečistite sami.
- Ohľadom čistenia vnútorných častí zariadenia sa obráťte na najbližšie servisné stredisko.
- Vnútorný filter čistite podľa popisu v časti "Čistenie klimatizácie".
- Inak hrozí riziko poškodenia, úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Kontrola pred použitím

Prevádzkové rozsahy

Nižšie uvedená tabuľka uvádza rozsahy teplôt a relatívnych vlhkostí vzduchu, v ktorých je možné prevádzkovať klimatizáciu. Efektívne používanie pozri v tabuľke.

Režim	Vnútorná teplota	Vonkajšia teplota	Relatívna vlhkosť v interiéri
Chladenie	16 °C až 32 °C	-10 °C až 46 °C	Relatívna vlhkosť 80 % alebo menej
Vykurovanie	27 °C alebo menej	-15 °C až 24 °C	-
Sušenie	18 °C až 32 °C	-10 °C až 46 °C	-

▶ Ak klimatizácia pracuje v režime chladenia dlhšiu dobu v prostredí s vysokou vlhkosťou, môže sa zrážať voda.

▶ Ak vonkajšia teplota klesne na -5 ° C, môže sa v závislosti od prevádzkových podmienok vykurovací výkon znížiť až na 60 % až 70 % kapacity.

Model: AJ∗∗∗

Režim	Vnútorná teplota	Vonkajšia teplota	Relatívna vlhkosť v interiéri	Poznámka
Chladenie	16 °C až 32 °C	-5 °C až 46 °C	80 % alebo menej	AJ100*** vonkajšia teplota: -10 °C až 46 °C
Vykurovanie	27 °C alebo menej	-15 °C až 24 °C	-	-
Sušenie	18 °C až 32 °C	-5 °C až 46 °C	-	AJ100*** vonkajšia teplota: -10 °C až 46 °C

▶ Štandardná teplota pre vykurovanie je 7 °C. Ak vonkajšia teplota klesne na 0 °C alebo nižšie, môže sa v závislosti od teplotných podmienok vykurovací výkon znížiť.

▶ Ak sa používa režim chladenia pri vyššej teplote než 32 °C (vnútorná teplota), chladenie nebude fungovať na plný výkon.

Údržba klimatizácie

Vnútorná ochrana riadiacim systémom jednotky

▶ Táto vnútorná ochrana funguje v prípade, že sa na klimatizácii vyskytne interná porucha.

Typ	Popis
Ochrana pred nasávaním studeného vzduchu	Vnútorný ventilátor sa vypne, aby sa zabránilo nasávaniu studeného vzduchu, keď tepelné čerpadlo vykuruje.
Rozmrazovací cyklus	Vnútorný ventilátor sa vypne, aby sa rozmrazil ľad, keď tepelné čerpadlo vykuruje. Počas rozmrazovania sa lamela pre vertikálne prúdenie vzduchu uzatvorí a po rozmrazovacom cykle sa v režime vykurovania opäť otvorí.
Ochrana kompresora	Klimatizácia nezačne pracovať ihneď po spustení, aby sa chránil kompresor vonkajšej jednotky.



- Ak tepelné čerpadlo pracuje v režime Heat (Vykurovanie), aktivuje sa rozmrazovací cyklus, aby sa odstránila námraza z vonkajšej jednotky, ktorá sa môže vytvárať pri nízkych teplotách. Vnútorný ventilátor sa automaticky vypne a znova sa zapne až po dokončení rozmrazovacieho cyklu.

Inteligentná inštalácia

Ak používate multisystém, táto funkcia nie je podporovaná.

▶ Prostredníctvom funkcie Smart Install (Inteligentná inštalácia) môže inštalatér skontrolovať, či sa inštalácia vykonala správne.

▶ Ak inštalácia nebola správna, na displeji interiérovej jednotky sa rozsvieti chybový indikátor. Takto používateľ zistí, či bola inštalácia správna alebo nie.

Kontrola spotreby

Ak používate multisystém, táto funkcia nie je podporovaná, bude však indikovaný čas prevádzky.

Táto funkcia zobrazí množstvo elektriny spotrebovanej prevádzkou klimatizácie.

(Pre kontrolu spotreby energie musíte použiť diaľkové ovládanie, spotreba sa však nezobrazuje na displeji diaľkového ovládania.)

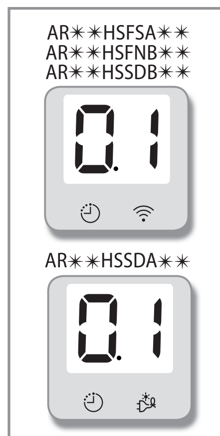
Počas prevádzky klimatizácie stlačte tlačidlo 2ndF a potom tlačidlo Usage.

Ak klimatizácia nie je v prevádzke, spotreba energie sa po stlačení tlačidiel 2ndF → Usage na displeji interiérovej jednotky nezobrazí.

▶ Na interiérovej jednotke sa na niekoľko sekúnd zobrazí množstvo spotrebovanej energie a potom sa obnoví bežné zobrazenie so zobrazením vnútornej teploty.

▶ Spotreba elektrickej energie sa počíta od okamihu zapnutia klimatizácie a vypočítaná hodnota sa vynuluje, keď sa klimatizácia vypne.

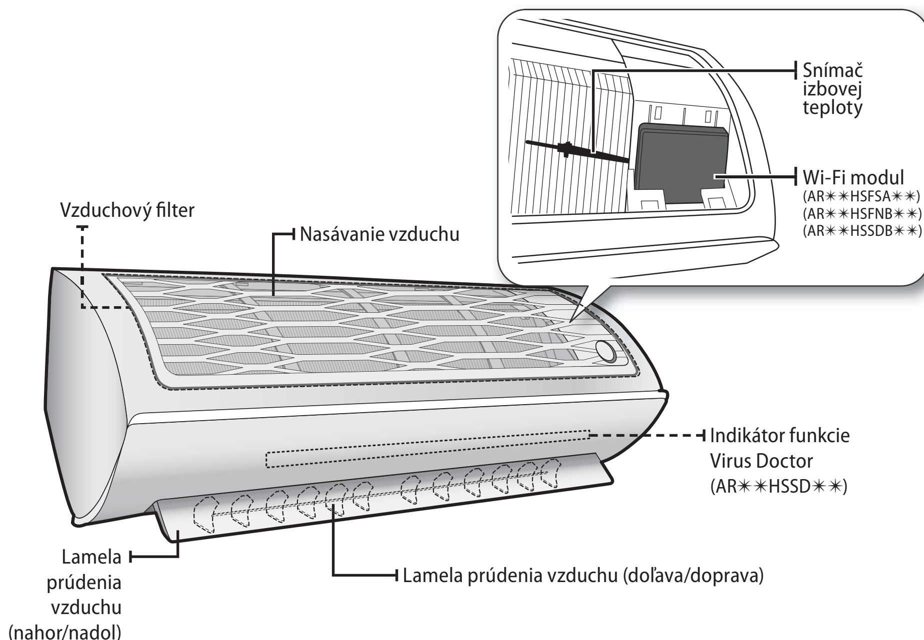
▶ Predvolená hodnota spotreby je 0,1 a maximálna hodnota je 99. Jednotky sú kWh.



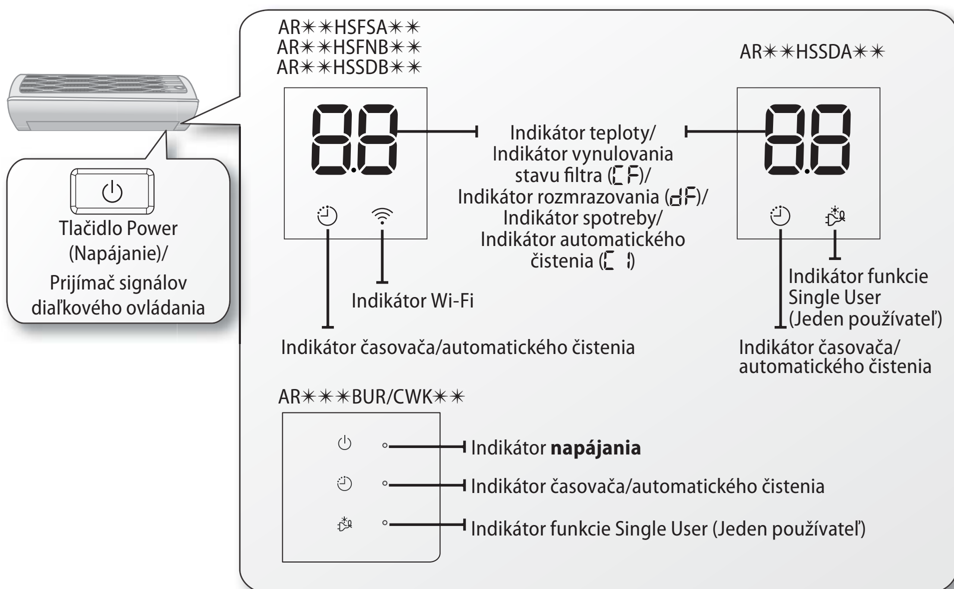
Popis častí

V závislosti od modelu sa môže vaša klimatizácia od obrázka mierne odlišovať.

Hlavné časti



Displej



Popis diaľkového ovládania

- Diaľkové ovládanie smerujte na senzor signálov pre diaľkové ovládanie na interiérovej jednotke.
- Po správnom stlačení tlačidla na diaľkovom ovládaní zaznie z interiérovej jednotky pípnutie a na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor prenosu (📶).

Tlačidlá na diaľkovom ovládaní

Displej diaľkového ovládania

Virus Doctor
Zapnutie/vypnutie funkcie **Virus Doctor**. (AR✳✳HSSD✳✳)

Fast / Comfort (Rýchlosť/Komfort)
Výber funkcie Fast (Rýchlosť) alebo Comfort (Komfort)

Single User (Jeden používateľ)
Zapnutie/vypnutie funkcie Single User (Jeden používateľ), ktorá zníži spotrebu energie počas prevádzky v režime chladenia/vykurovania.

Temp + - (Teplota)
Zvyšovanie/znižovanie teploty o 1 °C.

Auto Clean (Automatické čistenie)
Funkcia automatického čistenia – Vysušenie vnútra interiérovej jednotky, aby sa odstránil zápach.

d'light Cool
Nefunkčné.

On Timer (Časovač zapnutia)
Nastavenie časovača zapnutia.

Off Timer (Časovač vypnutia)
Nastavenie časovača vypnutia.

Power ⏻ (Napájanie)
Zapnutie/Vypnutie klimatizácie.

Mode (Režim)
Výber jedného z piatich prevádzkových režimov. (Pokyny pozri na str. 15 – 16.)

Quiet (Ticho)
Redukcia hluku generovaného interiérovou jednotkou počas prevádzky.

Vertikálne prúdenie vzduchu
Aktivovanie/Deaktivovanie automatického posúvania lamely prúdenia vzduchu nahor a nadol.

Fan ⌃⌄ (Ventilátor)
Nastavenie intenzity prúdenia vzduchu z klimatizácie z 5 rôznych rýchlostí ventilátora (Auto/Low/Medium/High/Turbo).

Horizontálne prúdenie vzduchu
Aktivovanie/Deaktivovanie automatického posúvania lamely prúdenia vzduchu doľava a doprava. (AR✳✳HSSD✳✳)

good'sleep
Zapnutie režimu **good'sleep**.

Set/Cancel (Nastaviť/Zrušiť)
Nastavenie/Zrušenie aktuálneho časovača/nastavenia režimu **good'sleep**.

Ovládanie klimatizácie cez sieť (Smart).
(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

2ndF
Prepnutie funkcie daného tlačidla na diaľkovom ovládaní.

Filter Reset (Vynulovanie stavu filtra)
Vynulovanie stavu filtra a zrušenie zobrazovania upozornenia na potrebu čistenia filtra.

Usage (Spotreba) (AR✳✳✳AWK/BWK✳✳)
Zobrazenie množstva spotreby elektrickej energie na niekoľko sekúnd na displeji interiérovej jednotky.

Beep off (Vyp. pípania)
Vypnutie zvuku pípnutia pri stlačení tlačidla.

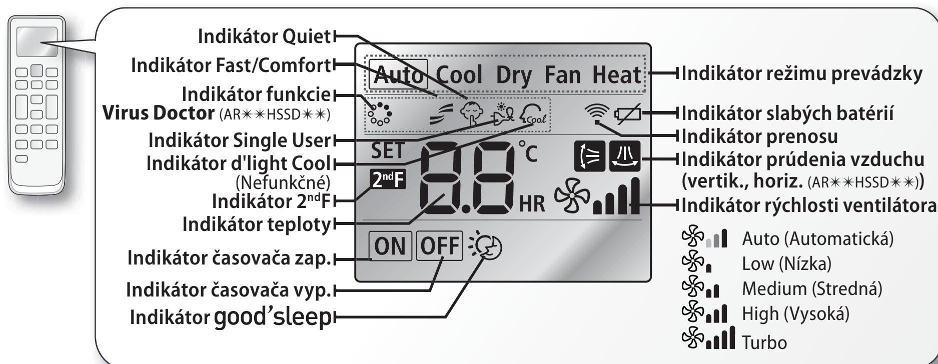
Display off (Vyp. displeja) (AR✳✳✳AWK/BWK✳✳)
Vypnutie podsvietenia displeja.


INFO

- Po stlačení tlačidla **2ndF** sa na diaľkovom ovládaní zobrazí indikátor **2ndF** a zmenia sa funkcie tlačidiel diaľkového ovládania podľa nasledovného popisu. Single User ▶ Filter Reset, d'light Cool ▶ Usage, Auto Clean ▶ Beep Off, good' sleep ▶ Display Off. Ak zvolíte funkciu označenú pod tlačidlom, keď je funkcia tlačidla prepnutá tlačidlom **2ndF**, funkcia 2ndF sa zruší.

Popis diaľkového ovládania

Displej diaľkového ovládania





- Do diaľkového ovládania nesmie vniknúť voda.

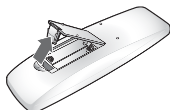
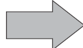
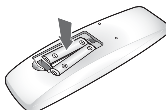
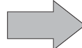
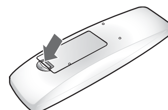
Výmena batérií

Ak sú batérie vybité, zobrazí sa na displeji diaľkového ovládania (). Keď sa zobrazí táto ikona, vymeňte batérie.
Diaľkové ovládanie pracuje na dve 1,5 V batérie typu AAA.

Skladovanie diaľkového ovládania

Ak diaľkové ovládanie neplánujete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie a uložte ho.

Vloženie batérií

1. **Stlačte uvoľňovací prvok v smere šípky nachádzajúcej sa na zadnej strane diaľkového ovládania a potiahnite.**
2. **Vložte dve batérie veľkosti AAA.**
   Dodržte správne označenia polarít "+" a "-". Uistite sa, že ste vložili batérie v správnej polohe.
3. **Zatvorte kryt tak, aby bol v pôvodnej polohe.**
   Po správnom zatvorení krytu budete počuť cvaknutie.



- Signál sa nemusí správne prijať v blízkosti elektronických svietidiel (žiarivky, invertorové žiarivky).
- Ak diaľkové ovládanie ovláda iné elektronické zariadenia, kontaktujte kontaktné stredisko.



Likvidácia batérií v tomto produkte

(Platí v krajinách aplikujúcich legislatívu pre zaobchádzanie s odpadom a jeho separovanie)

Toto označenie na batérii, v návode alebo na obale znamená, že batérie v tomto výrobku nesmú byť po uplynutí ich životnosti likvidované spolu s ostatným domácim odpadom. Ak sú vyznačené chemické symboly Hg, Cd alebo Pb, indikujú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo v množstve presahujúcom úroveň stanovenú smernicou EÚ 2006/66. Ak sa batérie nezlikvidujú v zmysle predpisov, môžu tieto látky ohroziť ľudské zdravie alebo životné prostredie. Kvôli ochrane prírodných zdrojov a opätovnému použitiu materiálov separujte batérie od iných typov odpadu a recyklujte ich prostredníctvom bezplatných zberných miest pre batérie.

Základné funkcie

Základná prevádzka je prevádzkový režim, ktorý si môžete zvoliť stlačením tlačidla **Mode**.

Auto (Automatický) (dvojstupňové chladenie alebo vykurovanie)

V režime Auto (Automatický) klimatizácia automaticky nastaví teplotu a rýchlosť ventilátora podľa teploty v miestnosti zistenej snímačom izbovej teploty.

- Dvojstupňový režim chladenia nastaví klimatizáciu pre prácu v režime Fast (Rýchlosť) spolu s režimom Cool (Chladenie), keď je nastavená teplota nižšia ako vnútorná teplota. Keď teplota v miestnosti dosiahne nastavenú teplotu, klimatizácia bude automaticky pracovať v režime Dry (Sušenie).
- Ak používate multisystém, v automatickom režime vyberie systém nastavenie teploty a zodpovedajúci prevádzkový režim (COOL (Chladenie) alebo HEAT (Vykurovanie)) na základe teploty v miestnosti pri spustení prevádzky.

Cool (Chladenie)

V režime Cool (Chladenie) klimatizácia ochladzuje miestnosť. Môžete neobmedzene nastavovať teplotu a rýchlosť ventilátora, aby ste sa v horúcom počasí ochladili.

- Ak je aktuálna vonkajšia teplota oveľa vyššia než nastavená vnútorná teplota, môže chvíľu trvať, kým vnútorná teplota dosiahne požadovanú chladiacu hodnotu.
- Režim Quiet (Ticho) (,) znižuje hlučnosť počas prevádzky interiérovej jednotky v režime Cool (Chladenie).

Dry (Sušenie)

V režime Dry (Sušenie) klimatizácia odstraňuje vlhkosť zo vzduchu v miestnosti a pracuje ako odvlhčovač. Režim Dry (Sušenie) vytvára svieži vzduch vo vlhkom prostredí.

Pre aktiváciu režimu Dry (Sušenie) musí byť nastavená teplota **na diaľkovom ovládaní** nižšia ako vnútorná teplota v miestnosti.

Fan (Ventilátor)

Ak chcete ventilovať vzduch v miestnosti, môžete zvoliť režim Fan (Ventilátor). Režim Fan (Ventilátor) vám bude poskytovať osviežujúce prostredie v miestnosti.

Heat (Vykurovanie)

V tomto režime klimatizácia vykuruje aj chladí. S týmto univerzálnym zariadením môžete ohriať miestnosť v chladnom počasí v zime.

- Ventilátor na začiatku nemusí cca 3–5 minút pracovať, aby sa vzduch zbytočne neochladzoval, kým sa klimatizácia zohrieva.
- Režim Quiet (Ticho) (,) znižuje hlučnosť počas prevádzky interiérovej jednotky v režime Heat (Vykurovanie).
- Vzhľadom k tomu, že klimatizácia ohrieva miestnosť odobraním tepelnej energie z vonkajšieho vzduchu, vykurovací výkon sa môže znížiť, ak je vonkajšia teplota extrémne nízka.
  Ak máte pocit, že klimatizácia neohrieva dostatočne, odporúčame používať v kombinácii s klimatizáciou ďalšie vykurovacie zariadenie.

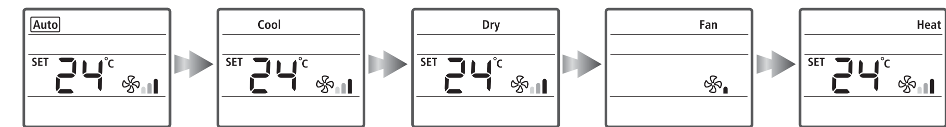
Základné funkcie

Stlačením tlačidla zapnite klimatizáciu.

Stláčaním tlačidla Mode nastavte prevádzkový režim.

- Každým stlačením tlačidla **Mode** (Režim) sa režim postupne prepína v poradí Auto (Automatický), Cool (Chladenie), Dry (Sušenie), Fan (Ventilátor) a Heat (Vykurovanie).

Ak je zvolený automatický režim (Auto), bude klimatizácia pracovať v dvojstupňovom režime chladenia (Cool) pre chladenie alebo v režime automatického vykurovania (Auto Heat) pre vykurovanie.



Stlačením tlačidla Fan nastavte rýchlosť ventilátora.

Auto (Automatický) (dvojstupňové chladenie alebo vykurovanie)	(Auto (Automatická))
Cool (Chladenie)	(Auto (Automatická)), (Low (Nízka)), (Med (Stredná)), (High (Vysoká)), (Turbo)
Dry (Sušenie)	(Auto (Automatická))
Fan (Ventilátor)	(Low (Nízka)), (Med (Stredná)), (High (Vysoká)), (Turbo)
Heat (Vykurovanie)	(Auto (Automatická)), (Low (Nízka)), (Med (Stredná)), (High (Vysoká)), (Turbo)

Stláčaním tlačidla Temp nastavte želanú teplotu.

Auto (Automatický) (dvojstupňové chladenie alebo vykurovanie)	Môžete nastaviť želanú teplotu po 1 °C v rozsahu 16 °C až 30 °C.
Cool (Chladenie)	Môžete nastaviť želanú teplotu po 1 °C v rozsahu 16 °C až 30 °C.
Dry (Sušenie)	Môžete nastaviť želanú teplotu po 1 °C v rozsahu 18 °C až 30 °C.
Fan (Ventilátor)	Nastavenie teploty nie je možné.
Heat (Vykurovanie)	Môžete nastaviť želanú teplotu po 1 °C v rozsahu 16 °C až 30 °C.

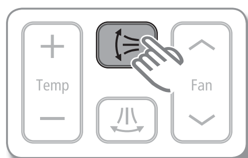
INFO
- Režim Dry (Sušenie) je dostupný len v režime chladenia.

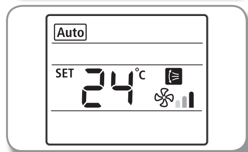
Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

Smer prúdenia vzduchu môžete meniť do želanej pozície.

Vertikálne prúdenie vzduchu

Lamely prúdenia vzduchu sa pohybujú nahor a nadol.





Stlačte tlačidlo Vertikálne kolísanie smeru prúdenia vzduchu na diaľkovom ovládaní.

▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor smeru prúdenia vzduchu a lamely prúdenia vzduchu sa budú plynulo pohybovať nahor a nadol, aby vzduch prúdil.

▶ Ak chcete udržať smer prúdenia vzduchu v nemennom smere, znova stlačte tlačidlo **Vertikálne kolísanie smeru prúdenia vzduchu** na diaľkovom ovládaní.

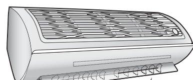
▶ Ak nastavíte vertikálne prúdenie vzduchu manuálne, nemusia sa lamely úplne uzavrieť, keď vypnete klimatizáciu.

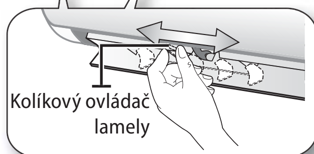


- Nastavenie smeru prúdenia vzduchu nie je dostupné v režime good'sleep (Pokojný spánok), keď je klimatizácia v režime chladenia.
- Nastavenie smeru prúdenia vzduchu v režime good'sleep (Pokojný spánok) je však dostupné, keď je klimatizácia v režime vykurovania.

Horizontálne prúdenie vzduchu (AR✳✳HSF✳✳)

Skontrolujte, či jeden z kolíkových ovládačov lamely, ktorý vyčnieva z lamiel prúdenia vzduchu nie je zlomený.





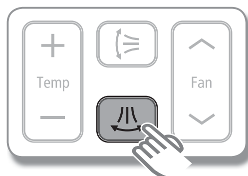
Posúvaním kolíkového ovládača lamely doľava alebo doprava nastavte smer prúdenia vzduchu do pevnej polohy, ktorá vám vyhovuje.

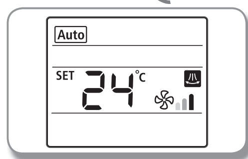


- Pri nastavovaní horizontálneho prúdenia vzduchu dávajte veľký pozor na prsty. Hrozí potenciálne riziko úrazu pri nesprávnej manipulácii.

Horizontálne prúdenie vzduchu (AR✳✳HSSD✳✳)

Lamely prúdenia vzduchu sa pohybujú doľava a doprava.





Stlačte tlačidlo Horizontálne kolísanie smeru prúdenia vzduchu na diaľkovom ovládaní.

▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor smeru prúdenia vzduchu a lamely prúdenia vzduchu sa budú plynulo pohybovať doľava a doprava, aby vzduch prúdil.

▶ Ak chcete udržať smer prúdenia vzduchu v nemennom smere, znova stlačte tlačidlo **Horizontálne kolísanie smeru prúdenia vzduchu** na diaľkovom ovládaní.

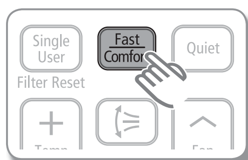
▶ Ak nastavíte horizontálne prúdenie vzduchu manuálne, nemusia lamely fungovať štandardne.

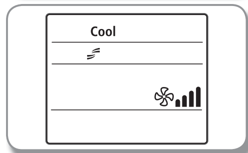


- Nastavenie smeru prúdenia vzduchu nie je dostupné v režime good'sleep (Pokojný spánok), keď je klimatizácia v režime chladenia.
- Nastavenie smeru prúdenia vzduchu v režime good'sleep (Pokojný spánok) je však dostupné, keď je klimatizácia v režime vykurovania.

Používanie funkcie Fast (Rýchlosť)

Ak chcete dosiahnuť výkonné chladenie/vykurovanie, môžete nastaviť funkciu Fast (Rýchlosť).







Jedným stlačením tlačidla Fast/Comfort na diaľkovom ovládaní zvolíte funkciu Fast (Rýchlosť).

- ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor Fast (Rýchlosť) (+) a klimatizácia bude 30 minút pracovať v režime Fast (Rýchlosť).
- ▶ Ak zvolíte funkciu Fast (Rýchlosť), bude vaša klimatizácia fungovať výkonnejšie, aby sa rýchlo ochladila alebo vykúrila miestnosť.

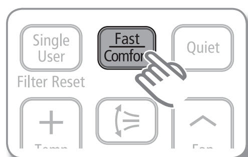
Zrušenie	Keď je zapnutá funkcia Fast (Rýchlosť), dvakrát stlačte tlačidlo **Fast/Comfort**.

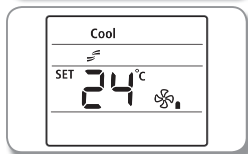
INFO

- Funkcia Fast (Rýchlosť) je dostupná len v režimoch Cool (Chladenie)/ Heat (Vykurovanie).
- Ak je zapnutá funkcia Fast (Rýchlosť) a stlačíte tlačidlo **Mode**, funkcia sa automaticky zruší.
- Ak je táto funkcia zapnutá, nedá sa nastaviť teplota/rýchlosť ventilátora.
- Ak zvolíte funkciu Fast (Rýchlosť) v režime Heat (Vykurovanie), nemusí byť možné zvýšiť rýchlosť ventilátora, aby sa zabránilo fúkaniu chladného vzduchu.

Používanie funkcie Comfort (Komfort)

Ak chcete dosiahnuť primerané chladenie/vykurovanie, môžete nastaviť funkciu Comfort (Komfort).







Dvomi stlačeniami tlačidla Fast/Comfort na diaľkovom ovládaní zvolíte funkciu Comfort (Komfort).

- ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor Comfort (Komfort) (+).
- ▶ Ak zvolíte funkciu Comfort (Komfort), bude klimatizácia fungovať v primeranom výkone, aby poskytla komfortné chladenie/vykurovanie.

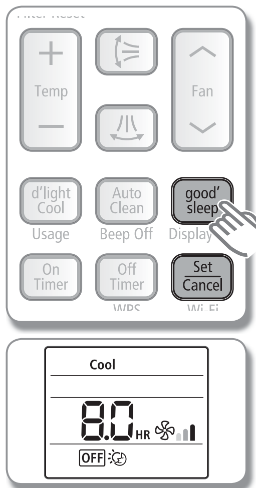
Zrušenie	Jedenkrát stlačte tlačidlo **Fast/Comfort**, keď je zapnutá funkcia Comfort (Komfort).

INFO

- Funkcia Comfort (Komfort) je dostupná len v režimoch Cool (Chladenie)/Heat (Vykurovanie).
- Ak je zapnutá funkcia Comfort (Komfort) a stlačíte tlačidlo **Mode**, funkcia sa automaticky zruší.
- Ak je táto funkcia zapnutá, môžete nastaviť teplotu, ale nedá sa nastaviť rýchlosť ventilátora.

Režim good’sleep

Pre komfortný spánok môže klimatizácia pracovať v režimoch
Zaspávanie ▷ Zdravý spánok ▷ Vstávanie z režimu good’sleep.



Keď je klimatizácia zapnutá a je v režime chladenia/vykurovania

1. **Stlačte tlačidlo good’ sleep na diaľkovom ovládaní.**
   - ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor good’ sleep a bude blikať indikátor časovača vypnutia.
2. **Stláčaním tlačidla good’ sleep nastavte čas.**
   - ▶ Čas môžete nastaviť po polhodinách od 30 minút do 3 hodín alebo po hodinách od 3 hodín do 12 hodín.
   - ▶ Prevádzkový čas je možné nastaviť od minimálne 30 minút po maximálne 12 hodín.
   - ▶ Predvolený čas prevádzky je nastavený na 8 hodín.
3. **Stlačením tlačidla Set/Cancel aktivujte funkciu.**
   - ▶ Indikátor časovača vypnutia prestane blikať a na 3 sekundy sa zobrazí vyhradený čas.
     Klimatizácia bude pracovať v režime good'sleep (Pokojný spánok).
   - ▶ Ak nestlačíte tlačidlo **Set/Cancel** do 10 sekúnd po stlačení tlačidla good’ sleep, klimatizácia sa vráti do predchádzajúceho stavu. Skontrolujte indikátor časovača vypnutia na displeji diaľkového ovládania a indikátor ⏲ na interiérovej jednotke.

Zrušenie Znova stlačte tlačidlo **Set/Cancel**.

Temp	Želanú teplotu môžete nastaviť v rozsahu 16 ˚C až 30 ˚C s intervalom 1 ˚C.
Fan	Rýchlosť ventilátora sa nastaví automaticky podľa režimu good’ sleep. Ak však zvolíte režim good’ sleep v režime vykurovania, môžete nastaviť rýchlosť ventilátora.
	Keď je zapnutý režim good’ sleep. V režime Cool (Chladenie): Smer prúdenia vzduchu sa nastaví automaticky. V režime Heat (Vykurovanie): Môžete nastaviť smer prúdenia vzduchu.

Zmena nastavenia teploty a rýchlosti ventilátora v režime good’sleep

- Zaspávanie: Uľahčenie zaspávania vďaka zníženiu teploty.
- Zdravý spánok: Uvoľnenie tela a mierne zvýšenie teploty.
- Vstávanie z režimu good’sleep: Prebúdzanie sa do komfortného prostredia a ovzdušia, takže sa budete cítiť sviežo.



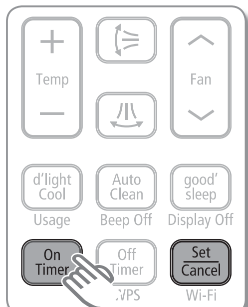
- Časovač vypnutia nastavte v režime good’sleep na viac než 5 hodín. Ak bude režim good’sleep nastavený príliš krátko alebo dlho, bude váš spánok nepokojný. Predvolené nastavenie je na 8 hodín.
- Ak režim good’sleep nastavíte na menej než 4 hodiny, prevádzka sa zastaví v nastavenom čase.
  Ak režim good’sleep nastavíte na viac než 5 hodín, poslednú hodinu pred vypnutím bude režim pracovať v etape Vstávanie z režimu.
- Odporúčané nastavenie teploty je v rozsahu 25 °C – 27 °C pre chladenie a 21 °C – 23 °C pre vykurovanie.

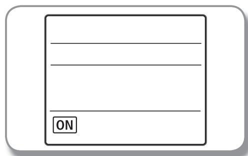
Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia

Môžete nastaviť automatické zapnutie alebo vypnutie klimatizácie v želanom čase.

Nastavenie časovača zapnutia, keď je klimatizácia vypnutá / Nastavenie časovača vypnutia, keď je klimatizácia zapnutá

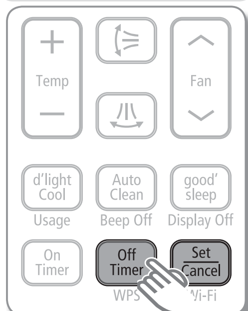
Nastavenie časovača zapnutia

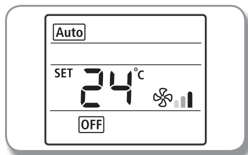




1. **Stlačte tlačidlo On Timer alebo Off Timer pre nastavenie času.**
   - ▶ Na displeji diaľkového ovládania bude blikať indikátor časovača zapnutia/časovača vypnutia.
   - ▶ Čas môžete nastaviť po polhodinách od 30 minút do 3 hodín alebo po hodinách od 3 hodín do 24 hodín.
   - ▶ Prevádzkový čas je možné nastaviť od minimálne 30 minút po maximálne 24 hodín.
2. **Stlačením tlačidla Set/Cancel aktivujte funkciu.**
   - ▶ Indikátor časovača zapnutia prestane blikať a na 3 sekundy sa zobrazí vyhradený čas.
   - ▶ Ak nestlačíte tlačidlo **Set/Cancel** do 10 sekúnd po zvolení času, klimatizácia sa vráti do predchádzajúceho stavu. Skontrolujte indikátor časovača zapnutia alebo časovača vypnutia na displeji diaľkového ovládania a indikátor ⏲ na interiérovej jednotke.

Nastavenie časovača vypnutia





Zrušenie Jedenkrát stlačte tlačidlo **Set/Cancel**.

Ďalšie dostupné možnosti v režime časovača zapnutia	
Mode	Ako režim prevádzky môžete zvoliť Auto (Automatický)/Cool (Chladenie)/Dry (Sušenie)/Fan (Ventilátor)/Heat (Vykurovanie).
+ Temp –	V režimoch Auto (Automatický)/Cool (Chladenie)/Dry (Sušenie)/Heat (Vykurovanie) môžete nastaviť teplotu.



- Medzi funkciami časovača zapnutia/časovača vypnutia a časovača vypnutia **good' sleep** sa aplikuje len naposledy nastavený časovač.
- Po nastavení časovača sa na 3 sekundy zobrazí nastavený čas a potom zmizne.

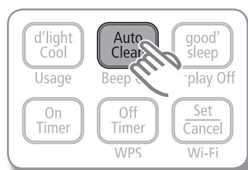
Kombinácia časovača zapnutia a časovača vypnutia	
Keď je klimatizácia zapnutá	**Keď je klimatizácia vypnutá**
Nastavený čas pre časovač zapnutia je dlhší než čas pre časovač vypnutia Napríklad) Časovač zapnutia: 3 hodiny, Časovač vypnutia: 1 hodina - Klimatizácia bude pracovať s časovačom vypnutia 1 hodinu od okamihu, kedy ste nastavili časovač. Klimatizácia sa zapne po 2 hodinách.	***Nastavený čas pre časovač zapnutia je kratší než čas pre časovač vypnutia*** Napríklad) Časovač zapnutia: 3 hodiny, Časovač vypnutia: 5 hodín - Klimatizácia bude pracovať s časovačom zapnutia po 3 hodinách od okamihu, kedy ste nastavili časovač. Klimatizácia zostane zapnutá na 2 hodiny a potom sa automaticky vypne.


INFO

- Nastavenia časovača zapnutia a časovača vypnutia by mali byť odlišné.
- Stlačte tlačidlo **Set/Cancel** na diaľkovom ovládaní, keď je kombinácia časovačov aktívna. Časovač zapnutia aj vypnutia sa zruší a indikátory zhasnú.

Používanie funkcie automatického čistenia

Funkcia automatického čistenia minimalizuje vlhkosť vnútri interiérovej jednotky. Aktivácia tejto funkcie vám zabezpečí čistý vzduch.



AR✳✳HSFSA✳✳
AR✳✳HSFNB✳✳
AR✳✳HSSDB✳✳



AR✳✳HSSDA✳✳



(AR✳✳✳BUR/CWK✳)



Stlačte tlačidlo Auto Clean.

Keď je klimatizácia vypnutá,

▶ Na displeji interiérovej jednotky sa zobrazí indikátor automatického čistenia a funkcia automatického čistenia začne pracovať.

Keď je klimatizácia zapnutá,

▶ Po zastavení prevádzky klimatizácie sa na displeji interiérovej jednotky zobrazí indikátor automatického čistenia a funkcia automatického čistenia začne pracovať.

✻ Čas prevádzky funkcie automatického čistenia sa líši podľa predtým používaného režimu.

Režim Auto (Automatický) (chladenie), Cool (Chladenie), Dry (Sušenie): Cca 30 minút.
Režim Auto (Automatický) (vykurovanie), Heat (Vykurovanie), Fan (Ventilátor): Cca 15 minút.

Zrušenie Znova stlačte tlačidlo **Auto Clean**.

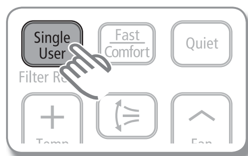

INFO

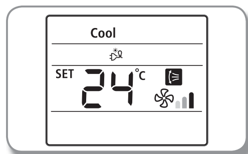
- Počas funkcie automatického čistenia bude vnútorný ventilátor pokračovať v prevádzke a lamela prúdenia vzduchu zostane otvorená pre prúdenie okolitého vzduchu.

Používanie funkcie Single User (Jeden používateľ)

Ak používate multisystém, táto funkcia nie je podporovaná.

Táto funkcia zníži spotrebu energie, keď klimatizácia pracuje v režime Cool (Chladenie)/Heat (Vykurovanie).





Stlačte tlačidlo Single User na diaľkovom ovládaní, kým klimatizácia pracuje v režime Cool (Chladenie)/Heat (Vykurovanie).

- ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa na niekoľko sekúnd zobrazí indikátor "== == _ _" a potom zmizne.
- ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa automaticky zobrazí indikátor Single User (Jeden používateľ) a indikátor prúdenia vzduchu ( ). Lamely prúdenia vzduchu sa pohybujú nahor a nadol.
- ▶ Ak je aktuálne nastavená teplota v režime Cool (Chladenie) menej než 24 °C, automaticky sa zvýši na 24 °C.

Zrušenie Znova stlačte tlačidlo **Single User**.

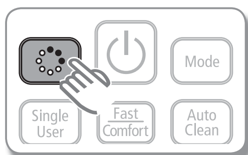


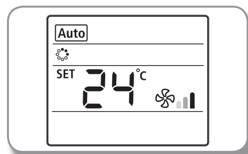
- Funkcia Single User (Jeden používateľ) je dostupná len v režimoch Cool (Chladenie)/Heat (Vykurovanie).
- Keď je aktívna funkcia Single User (Jeden používateľ), rozsah teplôt sa obmedzí na 24 °C – 30 °C. Rozsah teplôt v režime Heat (Vykurovanie) však zostane rovnaký 16 °C – 30 °C.
- Ak je želaná teplota v režime Cool (Chladenie) menej než 24 °C, vypnite funkciu Single User (Jeden používateľ) ďalším stlačením tlačidla **Single User**.
- Je možné tiež nastaviť teplotu/rýchlosť ventilátora (pokyny pozri na str. 16).
- Je možné nastaviť prúdenie vzduchu. (Pokyny pozri na str. 17.)
- Ak je zapnutá funkcia Single User (Jeden používateľ) a stlačíte tlačidlo **Mode**, funkcia sa zruší.

Používanie funkcie Virus Doctor

(AR✳✳HSSD✳✳)

Táto funkcia produkuje kladne nabité ióny a pridáva ich do vzduchu v miestnosti.





Stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládaní.

- ▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor a zapne sa funkcia Virus Doctor .
- ▶ Kým je zapnutá funkcia Virus Doctor, bude svietiť indikátor Virus Doctor na interiérovej jednotke. Indikátor zhasne, keď sa funkcia vypne.

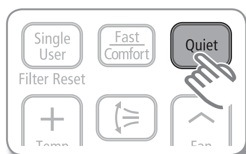
Zrušenie Znova stlačte tlačidlo .

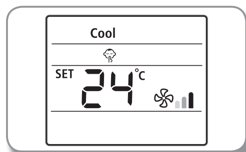


- Funkciu Virus Doctor je možné zvoliť, keď je klimatizácia zapnutá aj vypnutá.
- Funkcia Virus Doctor nemusí byť na niektorých modeloch dostupná.

Používanie funkcie Quiet (Ticho)

Môžete znížiť prevádzkový hluk z interiérovej jednotky.





Stlačte tlačidlo Quiet na diaľkovom ovládaní, kým klimatizácia pracuje v režime Cool (Chladenie)/Heat (Vykurovanie).

▶ Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor Quiet (Ticho).

▶ Interiérová jednotka bude pracovať tichšie.

Zrušenie Znova stlačte tlačidlo **Quiet**.

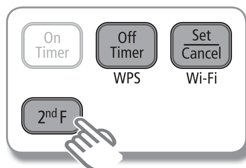


- Ak používate multisystém, bude táto funkcia fungovať iba v prípade, že je zapnutá funkcia Quiet (Ticho) na všetkých prevádzkovaných interiérových jednotkách.

Používanie aplikácie Smart A/C

(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

Klimatizáciu môžete pomocou aplikácie Smart A/C pohodlne ovládať kdekoľvek.



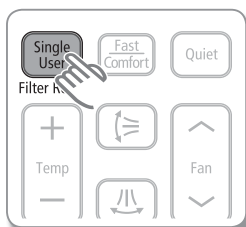


- Podrobné informácie nájdete v návode na aplikáciu Smart A/C.
- Aplikácia Smart A/C nemusí byť pre niektoré modely dostupná.

Vynulovanie stavu filtra (Filter Reset)

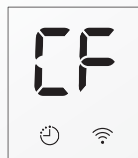
Na displeji interiérovej jednotky sa zobrazí (CF) ako upozornenie na potrebu čistenia filtra.

Po vyčistení filtra stlačte tlačidlo **2nd F** a potom **Single User**, aby sa vynulovalo zobrazovanie upozornenia na potrebu čistenia filtra. Upozornenie na potrebu čistenia filtra zhasne.

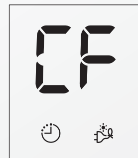




AR✳✳HSFSA✳✳
AR✳✳HSFNB✳✳
AR✳✳HSSDB✳✳



AR✳✳HSSDA✳✳



Čistenie klimatizácie


UPOZORNENIE

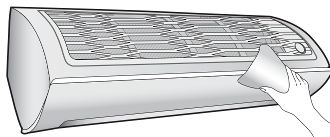
- **Pred čistením klimatizácie vypnite interiérovú jednotku a odpojte napájanie.**

Čistenie interiérovej jednotky

▶ Povrch zariadenia čistite v prípade potreby mierne navlhčenou alebo suchou handričkou z mikrovlákien.


INFO

- Pred čistením tepelného výmenníka interiérovej jednotky sa obráťte sa na servisné stredisko, pretože je potrebné výmenník vymontovať.
- Keďže sa panel interiérovej jednotky ľahko poškriabe, čistite ho pomocou handričky z mikrovlákien. Pri použití handričky z mikrovlákien ju zľahka navlhčite a odstráňte všetky nečistoty z handričky, aby nedošlo k poškriabaniu.




UPOZORNENIE

- Nečistite displej pomocou alkalických čistiacich prostriedkov.
- Na čistenie povrchu zariadenia nepoužívajte kyselinu sírovú, kyselinu chlorovodíkovú, organické rozpúšťadlá (ako riedidlo, petrolej a acetón atď.) a na zariadenie nič nenalepujte. Môže to poškodiť povrch klimatizácie.

Čistenie tepelného výmenníka vonkajšej jednotky

▶ Keď sa prach usadí na výmenníku tepla, môže to znížiť chladiaci výkon. Preto ho pravidelne čistite.

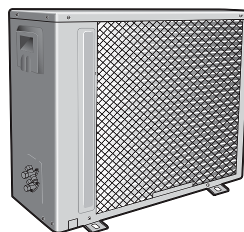
▶ Prach čistite rozprašovačom vody.


INFO

- Ak je pre vás čistenie tepelného výmenníka vonkajšej jednotky zložité, kontaktujte servisné stredisko.


UPOZORNENIE

- Dávajte pozor na ostré hrany na tepelnom výmenníku vonkajšej jednotky.

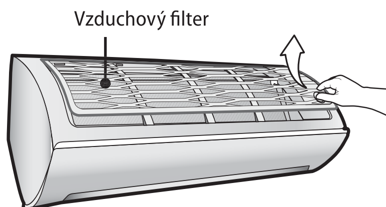


Tepelný výmenník

(Obrázok sa môže v závislosti od modelu mierne líšiť.)

Vybratie vzduchového filtra

Na spodnej pravej strane filtra je otvor. Do tohto otvoru vložte prst, aby ste ho uchopili a zľahka ho potlačte nahor, aby sa uvoľnili háčiky zo spodnej strany. Potom filter vytiahnite nadol z hlavného tela.

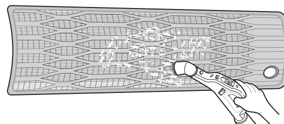


Čistenie vzduchového filtra

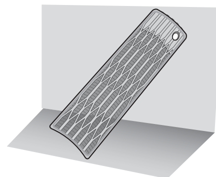
Vzduchový filter z umývateľnej peny zachytáva veľké častice vo vzduchu. Filter sa čistí vysávačom alebo sa opláchne v rukách.

Vzduchový filter vytiahnite z hlavného tela.

Vyčistite vzduchový filter vysávačom alebo mäkkou kefkou. Ak je prach príliš usadený, opláchnite filter pod tečúcou vodou.



Vysušte vzduchový filter vo vetranom priestore.



Vložte vzduchový filter späť do jeho pôvodnej polohy.

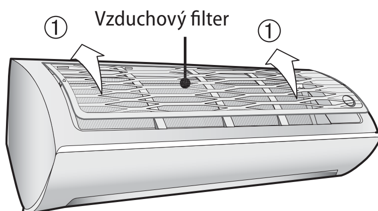


- Vyčistite vzduchový filter každé dva týždne. Pravidlá čistenia závisia od podmienok a prostredia používania. V prašnom prostredí ho očistite raz týždenne.
- Ak vzduchový filter sušíte v uzavretej (alebo vlhkej) miestnosti, môže vznikať zápach. V takomto prípade znova filter umyte a vysušte ho v dobre vetranej miestnosti.
- Ak svieti upozornenie na potrebu čistenia filtra, stlačte tlačidlo **2nd F** a následne **Single User** na diaľkovom ovládaní.

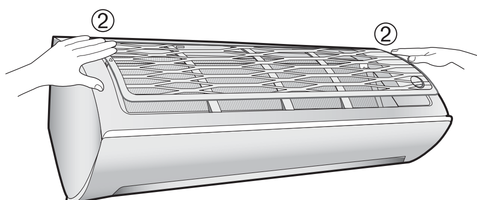
Čistenie klimatizácie

Zmontovanie vzduchového filtra

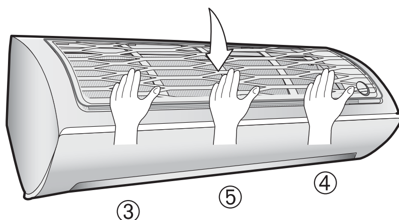
1. Vložte filter do hlavného tela a vložte háčiky v hornej časti vzduchového filtra do hlavného tela. ①



2. Na oboch stranách filtra je jeden háčik. Jemne zatlačte na vzduchový filter a osaďte háčiky do hlavného tela. ②



3. Jemne stlačte spodnú časť filtra, aby sa bezpečne upevnil v hlavnom tele. ③④⑤



Údržba klimatizácie

Ak klimatizáciu nebudete dlhší čas používať, vysušte ju, aby sa udržiavala v čo najlepšom stave.

1. Klimatizáciu sušte opatrne v režime Fan (Ventilátor) po dobu 3 až 4 hodiny a potom odpojte napájací kábel. Ak sa v komponentoch ponechá vlhkosť, môže dôjsť k vnútornému poškodeniu.

2. Pred opätovným použitím klimatizácie znova vysušte vnútorné časti klimatizácie jej zapnutím v režime Fan (Ventilátor) na 3 až 4 hodiny. To napomáha odstráneniu zápachu, ktorý sa môže vytvárať z vlhkosti.

Pravidelné kontroly

Správnu údržbu klimatizácie pozri v nasledovnej tabuľke.

Typ	Popis	Každé 2 týždne	Každé 3 mesiace	Každé 4 mesiace	Raz ročne
Interiérová jednotka	Vyčistite vzduchový filter (1)	●			
	Vyčistite odtok kondenzátu (2)				●
	Dôkladne vyčistite tepelný výmenník (2)				●
	Vyčistite krížový ventilátor (2)			●	
	Vyčistite potrubie odtoku kondenzátu (2)			●	
	Vymeňte batérie v diaľkovom ovládaní (1)				●
Vonkajšia jednotka	Vyčistite tepelný výmenník zvonka zariadenia (2)			●	
	Vyčistite tepelný výmenník vnútri zariadenia (2)				●
	Vyčistite elektrické komponenty prúdom vzduchu (2)				●
	Skontrolujte, či sú všetky elektrické komponenty pevne dotiahnuté (2)				●
	Vyčistite ventilátor (2)				●
	Skontrolujte, či sú všetky komponenty ventilátora pevne dotiahnuté (2)				●
	Vyčistite odtok kondenzátu (2)				●

● : Táto značka znamená, že sa vyžaduje pravidelná kontrola interiérovej/vonkajšej jednotky. Postupujte podľa pokynov pre správnu údržbu klimatizácie.



(1) Popísané operácie musia byť vykonávané častejšie v prípade, že je oblasť inštalácie veľmi prašná.
(2) Tieto operácie musí vykonávať len kvalifikovaná osoba. Podrobnejšie informácie pozri v návode na montáž a zapojenia (resp. v inštalačnej časti návodu).

Riešenie problémov

Ak klimatizácia nefunguje štandardne, pozri nasledovnú tabuľku.
Môže vám to ušetriť čas a zbytočné náklady.

PROBLÉM	RIEŠENIE
Klimatizácia vôbec nefunguje.	• Skontrolujte stav napájania a potom znova spustite klimatizáciu. • Zapojte alebo zapnite istič a potom znova spustite klimatizáciu. • Skontrolujte, či je zapnutý rozpojovač. • Skontrolujte, či nie je nastavený časovač vypnutia. Klimatizáciu znova zapnite tlačidlom **Power**.
Nastavenie teploty nie je možné.	• Skontrolujte, či ste nezvolili režim Fan (Ventilátor)/ Fast (Rýchlosť). V týchto režimoch sa požadovaná teplota nastavuje automaticky, nie je možné nastavenie teploty.
Z klimatizácie neprúdi chladný (teplý) vzduch.	• Skontrolujte, či nie je nastavená teplota vyššia (v režime chladenia)/nižšia (v režime vykurovania) než aktuálna teplota. Stláčaním tlačidla **Temp +** alebo **-** na diaľkovom ovládaní zmeňte nastavenú teplotu. • Skontrolujte, či nie je vzduchový filter zablokovaný nečistotami. Ak je na vzduchovom filtri priveľa prachu, môže sa chladiaci (vykurovací) výkon znížiť. Vykonávajte časté čistenie. • Skontrolujte, či v blízkosti vonkajšej jednotky nie je kryt alebo iné prekážky. Odstráňte kryt aj prekážky. • Skontrolujte, či klimatizácia pracuje v režime rozmrazovania. Keď sa v zime alebo pri príliš nízkej vonkajšej teplote vytvára ľad, klimatizácia automaticky pracuje v režime rozmrazovania. V režime rozmrazovania sa vnútorný ventilátor zastaví a teplý vzduch sa nevyfukuje. • Ak sú otvorené dvere alebo okná, môže to spôsobiť nesprávny výkon chladenia (vykurovania). Zatvorte dvere a okná. • Skontrolujte, či ste klimatizáciu nezapli práve po zastavení režimu chladenia alebo vykurovania. V tomto prípade pôjde len ventilátor, aby sa chránil kompresor vonkajšej jednotky. • Skontrolujte, či potrubie nie je príliš dlhé. Keď dĺžka potrubia presahuje maximálnu povolenú dĺžku potrubia, môže sa znížiť výkon chladenia (vykurovania).
Nastavenie prúdenia vzduchu nefunguje.	• Skontrolujte, či ste zvolili režim **good'sleep**. V režime chladenia nie je možné nastaviť smer prúdenia vzduchu. (Ak je aktívny režim **good'sleep** v režime Heat (Vykurovanie), smer prúdenia vzduchu je možné nastaviť.)

PROBLÉM	RIEŠENIE
Nastavenie rýchlosti ventilátora nefunguje.	• Skontrolujte, či ste nezvolili režim Auto (Automatický)/Dry (Sušenie)/Fast (Rýchlosť)/Comfort (Komfort)/**good'sleep**. V týchto režimoch sa rýchlosť ventilátora nastaví na Auto (Automatická) a nie je ju možné nastaviť.
Diaľkové ovládanie nefunguje.	• Skontrolujte, či nie sú batérie vybité. • Skontrolujte, či nič neblokuje senzor signálov diaľkového ovládania. • Skontrolujte, či v blízkosti klimatizácie nie sú intenzívne svetelné zariadenia. Silné svetlo zo žiarivky alebo neónového svetla môže rušiť elektrické vlny.
Funkcia časovača sa nenastavila.	• Skontrolujte, či ste po nastavení času stlačili tlačidlo **Set/Cancel** na diaľkovom ovládaní.
Indikátor nepretržite bliká.	• Stlačte tlačidlo **Power** ⏻, alebo odpojte napájanie/vypnite prídavný vypínač. Ak indikátor stále bliká, obráťte sa na servisné stredisko.
Počas prevádzky sa v miestnosti šíri zápach.	• Skontrolujte, či zariadenie nepracuje v zafajčenom priestore. Miestnosť vyvetrajte, alebo prevádzkujte klimatizáciu v režime Fan (Ventilátor) 1 až 2 hodiny. (V klimatizácii sa nepoužívajú zapáchajúce diely.) • Skontrolujte, či sa vyčistil odtok pri pravidelnej údržbe.
Je indikovaná chyba.	• Keď indikátor interiérovej jednotky bliká, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko. Pri rezervácii servisu informujte servisné stredisko o chybovom kóde.
Počuť hluk.	• V závislosti od stavu prevádzky klimatizácie môže byť počuť hluk pri zmenách prietoku chladiva. Je to bežný jav.
Z vonkajšej jednotky sa šíri dym.	• Nemusí ísť o oheň. Môže to byť para vznikajúca pri rozmrazovaní z vonkajšieho tepelného výmenníka v režime vykurovania v zimnom období.
Z pripojovacej časti potrubia na klimatizácii kvapká voda.	• Voda sa môže zrážať v dôsledku teplotného rozdielu. Je to bežný jav.





DB68-04211A-02